

ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІНФРАСТРУКТУРИ ТА ТЕХНОЛОГІЙ
ДУНАЙСЬКИЙ ІНСТИТУТ ВОДНОГО ТРАНСПОРТУ
КАФЕДРА СОЦІАЛЬНО-ГУМАНІТАРНИХ ДИСЦИПЛІН

ЗАТВЕРДЖУЮ

В.о. завідувача кафедри
Олена БАЙРАМОВА
Протокол № 7 від 31.01 2022 р.



ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Викладач	Зайцева Діна Олексіївна старший викладач кафедри соціально-гуманітарних дисциплін
Контактний телефон	067-795-75-76
E-mail	dina.al.zaitseva@gmail.com
Навчальна дисципліна	Англійська мова за професійним спрямуванням
Офіційна назва освітньої програми	Експлуатація суднового електрообладнання і засобів автоматики
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Ступінь вищої освіти	Бакалавр
Галузь знань	27 Транспорт
Спеціальність	271 Морський та внутрішній водний транспорт
Освітньо-професійна програма	Експлуатація суднового електрообладнання і засобів автоматики
Обсяг дисципліни в	8

кредитах ECTS	
Статус дисципліни	Обов'язкова
Мета вивчення дисципліни	Метою викладання навчальної дисципліни «Англійська мова за професійним спрямуванням» є формування необхідної комунікативної спроможності в сфері ситуативного спілкування в усній і мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена повсякденними потребами, у тому числі при виконанні професійних обов'язків. Формування навичок читання і розуміння інструкцій, посібників та судової документації на англійській мові, а також оволодіння новітньою інформацією через іноземні джерела та Інтернет.
Загальні компетентності (ЗК).	ЗК2. Здатність використовувати англійську мову у письмовій та усній формі, у тому числі при виконанні професійних обов'язків. ЗК7. Навички міжособистісної взаємодії. ЗК10. Здатність працювати автономно.
ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ ЗА ТЕМАМИ	
<p>Модуль 1. <u>Змістовний модуль 1</u> <u>Communicative competence on the topic “Duties and Equipment”</u></p> <p>Тема 1.1.1. The duties of the Electrical Engineer. Grammar: Tense revision (2nd course review)</p> <p>Тема 1.1.2. Engine Room Electrical Equipment. Grammar: Modal auxiliaries: making request; expressing necessity; expressing lack of necessity / prohibition.</p> <p>Тема 1.1.3. Safety Regulations and safety precautions. Grammar: Modal auxiliaries:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>expressing ability</i> - <i>-inability;</i> - <i>expressing preference.</i> <p style="text-align: center;"><u>Змістовний модуль 2</u> <u>Communicative competence on the topic “Ship’s Electrical Machinery”</u></p> <p>Тема 1.2.1. Elements of functional devices of ship automatics. Grammar: Passive Voice <i>Revision. Active into Passive Voice.</i></p> <p>Тема 1.2.2. Types of transducers. Grammar: Special and complex passive structures: <i>Introductory it subject; Structure with subject of clause.</i></p> <p>Тема 1.2.3. Sensors.</p>	

Grammar: *Passive structure+ infinitive; Prepositions in the Passive Voice; Modal verbs in the Passive Voice.*

Тема 1.2.4. Amplifier

Grammar: *Some special verbs in the Passive Voice: The verbs **hear, help, make, see.***

Тема 1.2.5. Electromagnet.

Grammar: *Some special verbs in the Passive Voice: **Be supposed to; allowed/permitted; Verbs not used in the passive.***

Змістовний модуль 3

Communicative competence on the topic “Ship’s electrical Power Plant”

Тема 1.3.1. Measuring devices.

Grammar: *Present Participle.*

Тема 1.3.2. Ship’s Electrical Power Plants.

Grammar: *Perfect Participle.*

Тема 1.3.3. Electrical generator.

Grammar: *Past Participle.*

Тема 1.3.4. Ship’s power distribution system.

Grammar: Infinitives: *to express purpose.*

Тема 1.3.5. Automatic control system for ships electrical power plants.

Grammar: Infinitives: *to express consequences; problem areas of Infinitives and Gerunds.*

Модуль 2.

Змістовний модуль 1

Communicative competence on the topic “Elements of functional devices of ship automatics”

Тема 2.1.1. Electromagnets.

Grammar: Gerunds: *Present Active/Passive.*

Тема 2.1.2. Electric Drives.

Grammar: Gerunds: *Present Active/Passive.*

Тема 2.1.3. Electric adjustable speed drive.

Grammar: *Perfect Active / Passive.*

Тема 2.1.4. Ship’s electric drives. (Part 1) Automated steering electric drive.

Grammar: *Perfect Active / Passive.*

Тема 2.1.5. Electric drives of towing winches.

Grammar: Gerunds: *Present Active/Passive; Perfect Active / Passive.*

Змістовний модуль 2

Communicative competence on the topic “Electric drives”

Тема 2.2.1. Safety devices on switchboard.

Grammar: Infinitives *to express purpose.*

Тема 2.2.2. Electrical shock –safety and precautions.

Grammar: Infinitives *to express consequences.*

Змістовний модуль 3

Communicative competence on the topic “Electrical maintenance”

Тема 2.3.1. Electrical instruments.

Grammar: *Problem areas of Infinitives and Gerunds.*

Тема 2.3.2. Earth fault.

Grammar: *Problem areas of Infinitives and Gerunds.*

Тема 2.3.3. Electrical relay maintenance.

Grammar: *Direct-Indirect /Reported Speech*

Тема 2.3.4. Electrical motor overhauling.

Grammar: *Direct-Indirect /Reported Speech*

Тема 2.3.5. Electrical starter panel routine.

Grammar: *Determiners: Articles. Miscellaneous special cases.*

Тема 2.3.6. Alternator maintenance.

Grammar: *Omission of article in communications (SMCP).*

Змістовний модуль 4

Communicative competence on the topic “Conventions”

Тема 2.4.1. Introduction to IMO.

Grammar: *Complex sentences.*

Тема 2.4.2. SOLAS convention.

Grammar: *Subordinate Adjectival clauses.*

Тема 2.4.3. MARPOL convention.

Grammar: *Subordinate Noun Clauses.*

Тема 2.4.4. International Safety Management Code.

Grammar: *Subordinate Adverbial Clauses.*

Тема 2.4.5. International Ship and Port Facility Security Code.

Програмні результати навчання	РН8. Знання англійської мови, яке дозволяє особі використовувати англійськомовні технічні посібники та виконувати свої обов'язки.
Політика курсу	<p>Академічна доброчесність. Порушення «Положення про систему забезпечення академічної доброчесності у ДУІТ» є серйозним порушенням, навіть якщо воно є ненавмисним. Кожен здобувач повинен ознайомитися і дотримуватися правил академічної доброчесності. Забороненим вважається:</p> <ul style="list-style-type: none"> - користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час заняття (за винятком дозволу викладача при виконанні пошуково-дослідницьких завдань). - списування та плагіат. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикавання джерел, списування, втручання в роботу інших здобувачів становлять, але не обмежують приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності, незалежно від масштабів плагіату чи обману, вважається

	<p>підставою для скасування набутих балів. Зокрема, дотримання академічної доброчесності передбачає, що вся робота на екзаменах та заліках має виконуватися індивідуально. Під час виконання самостійної роботи здобувачі можуть консультуватися з викладачами та з іншими здобувачами, але повинні самостійно розв'язувати завдання, керуючись власними знаннями, уміннями та навичками. Посилання на всі ресурси та джерела (наприклад, у самостійних роботах чи презентаціях) повинні бути чітко визначені та оформлені належним чином.</p> <p>Для успішного проходження курсу та складання контрольних заходів необхідним є вивчення навчального матеріалу за кожною темою.</p> <p>Відвідування занять і усунення пропущених занять. Очікується, що всі здобувачі відвідають усі практичні заняття курсу. Здобувачі зобов'язані дотримуватися дедлайнів виконання усіх видів робіт, передбачених курсом. Якщо здобувач не відпрацював пропущені навчальні заняття, не виправив оцінки (незадовільні), не виконав модульні контрольні роботи, самостійну роботу, він вважається таким, що має академічну заборгованість за результатами поточного контролю. За відпрацьовані практичні заняття нараховуються бали середнього, достатнього та високого рівня.</p> <p>Система вимог:</p> <ul style="list-style-type: none"> - необхідним є вивчення навчального матеріалу за кожною темою; - виконувати всі види завдань, передбачених обсягом і змістом навчального курсу; - не спізнюватися на заняття (аудиторні та під час онлайн навчання); - не розмовляти на заняттях, не жувати гумку, не користуватись телефоном та іншими гаджетами; - на заняття приходити у формі; - не пропускати заняття без поважних причин; - обов'язковим є відпрацювання всіх пропущених занять (незалежно від причини пропуску) у відведений викладачем час (згідно графіку проведення консультацій); - в разі невиконання своєчасно завдань підсумкова
--	---

	<p>оцінка знижується;</p> <ul style="list-style-type: none"> - активно брати участь в навчальному процесі; - бути терпимим, відкритим, відвертим, доброзичливим до однокурсників та викладача; - конструктивно підтримувати зворотний зв'язок на заняттях; - дотримуватись академічної відповідальності.
<p>Форми поточного та підсумкового контролю</p>	<p>Система оцінювання результатів успішності засвоєння знань, вмінь, комунікацій, автономності та відповідальності здобувачів вищої освіти включає поточний, модульний (усі змістовні модулі), та підсумковий/семестровий контроль результатів навчання. Поточний контроль здійснюється протягом семестру під час проведення практичних та самостійних робіт, що передбачені робочим навчальним планом згідно з темами робочої навчальної програми (у відповідності до Положення про організацію освітнього процесу в Державному університеті інфраструктури та технологій). Поточний контроль знань здобувачів здійснюється за двома напрямками: I – контроль систематичності та активності роботи на заняттях; II – контроль за виконанням завдань для самостійного опрацювання.</p> <p>Поточний контроль здійснюється у формі: усне опитування; фронтальне опитування; індивідуальне опитування; письмові контрольні роботи; тестування. Модульний контроль проводиться з урахуванням поточного контролю за відповідний змістовий модуль і має на меті інтегровану оцінку результатів навчання здобувача після вивчення матеріалу з логічно завершеної частини дисципліни – змістового модуля.</p> <p>Підсумковий/семестровий контроль проводиться у формі екзамену у терміни, передбачені графіком навчального процесу.</p> <p>До семестрового контролю допускається здобувач, якщо він виконав всі види робіт, які передбачені у курсі вивчення навчальної дисципліни.</p> <p>Підсумковий контроль – залік (5 семестр), який оформляють за результатами аудиторної, самостійної та модульної контрольної роботи;</p> <p>6 семестр</p>

Підсумковий контроль – екзамен (40 балів).			
КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ			
<p>Під час підсумкового/семестрового контролю перевіряються всі види мовленевої діяльності: аудіювання, говіння, читання та письмо.</p> <p>Усне мовлення. Сприйняття на слух. Вміння розуміти співрозмовника та можливість вести діалог. Здобувачам вищої освіти пропонується проявити вміння усного монологічного мовлення за темами, зазначеними у навчальній програмі відповідно змістовим модулям. Оцінюються вміння: використовувати монологічне усне мовлення у межах професійної та суспільно-політичної тематики для розповіді, переказу; висловлювання своєї думки та обґрунтування їх; вести діалог із професійної та суспільно-політичної тематики, ставити запитання всіх видів й давати розгорнуті відповіді, відстоювати свою думку. Тривалість монологічного мовлення – до 3 хвилин, діалогічного (під час співбесіди) – 4–6 хвилин.</p> <p>Читання. Здобувачам вищої освіти пропонується прочитати тексти за темами, зазначеними у навчальній програмі відповідно змістовим модулям. Оцінюються вміння: розуміти зміст (головну ідею і деталі), виокремлювати основні змістові частини і ключові слова, складати план, нотувати.</p> <p>Письмо. Граматична вправа. Здобувачам вищої освіти пропонується виконати низку граматичних завдань. Оцінюються: знання граматичних конструкцій та вміння їх використовувати.</p>			
ШКАЛА ОЦІНЮВАННЯ: НАЦІОНАЛЬНА ТА ECTS			
Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою	Оцінка за шкалою ECTS	
		Оцінка	Пояснення
90-100	Відмінно («зараховано»)	A	«Відмінно» - теоретичний зміст курсу засвоєний цілком, необхідні практичні навички роботи з освоєним матеріалом сформовано, всі навчальні завдання, які передбачені програмою навчання, виконано в повному обсязі, відмінна робота без помилок або з однією незначною помилкою.
82-89	Добре («зараховано»)	B	«Дуже добре» - теоретичний зміст курсу засвоєний цілком, необхідні практичні навички роботи із засвоєним матеріалом в основному сформовано, всі навчальні завдання,

			які передбачені програмою навчання, виконано, якість виконання більшості з них оцінено кількістю балів, близькою до максимальної, робота з двома–трьома незначними помилками.
75-81		С	«Добре» - теоретичний зміст курсу засвоєний цілком, практичні навички роботи із засвоєним матеріалом в основному сформовано, всі навчальні завдання, які передбачено програмою навчання, виконано, якість виконання жодного з них не оцінено мінімальною кількістю балів, деякі види завдань виконано з помилками, робота з декількома незначними помилками, або з однією–двома значними помилками.
67-74	Задовільно («зараховано»)	Д	«Задовільно» - теоретичний зміст курсу засвоєний не повністю, але прогалини не носять істотного характеру, необхідні практичні навички роботи із засвоєним матеріалом в основному сформовано, більшість передбачених програмою навчання навчальних завдань виконано, деякі з виконаних завдань, містять помилки, робота з трьома значними помилками.
60-66		Е	«Достатньо» - теоретичний зміст курсу засвоєний частково, деякі практичні навички роботи не сформовано, частина передбачених програмою навчання навчальних завдань не виконано, або якість виконання деяких з них оцінено кількістю балів, близькою до

			мінімальної, робота, що задовольняє мінімум критеріїв оцінки.
35-59	Незадовільно («не зараховано»)	FX	«Умовно незадовільно» теоретичний зміст курсу засвоєний частково, необхідні практичні навички роботи не сформовано, більшість передбачених програм навчання, навчальних завдань не виконано, або якість їхнього виконання оцінено кількістю балів, близькою до мінімальної; при додатковій самостійній роботі над матеріалом курсу можливе підвищення якості виконання навчальних завдань (з можливістю повторного складання), робота, що потребує доробки.
1-34		F	«Безумовно незадовільно» теоретичний зміст курсу не засвоєно, необхідні практичні навички роботи не сформовано, всі виконані навчальні завдання містять грубі помилки, додаткова самостійна робота над матеріалом курсу не приведе до значимого підвищення якості виконання навчальних завдань, робота, що потребує повної переробки.

СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

Основна література

1. Труханова Н.Л., Кравченко Н.А. Английский язык судовой электроэнергетики для моряков. Troukhanova N.L., Kravchenko N.A. English of Marine Electrical and Power Engineering for Seamen. ЛАТСТАР, 2000. URL: <https://ua1lib.org/book/3136085/046927?id=3136085&secret=046927> (дата звернення 26.08.21)
2. A Guide to Ship's Electro-Technology: Part1. For Marine Engineers and Electrical Officers. Marine Insight, 2013. URL:

<https://www.marineinsight.com/wp-content/uploads/2013/10/eBook-Ships-Electro-Technology-.pdf> (дата звернення 26.08.21).

3. Dennis T.Hall. Practical Marine Electrical knowledge. Second edition. London, 1999.
URL: <http://kashti.ir/files/ENBOOKS/Practical%20Marine%20Electrical%20Knowledge%20ed%201999.PDF> (дата звернення 26.08.21).
4. Elstan A. Fernandez. Marine Electrical Technology. Fifth edition. Schroff Publishers and Distributors. Pvt.Mumbai, 2010. URL: <https://khinzawshwecom.files.wordpress.com/2018/04/elec-marine-searchable.pdf> (дата звернення 26.08.21).
5. Nicoulina E.L. English for marine electrical engineers. LATSTAR, 2000. URL: <https://mga-nvr.ru/kursantam/angliiskii/574-angliyskiy-yazyk-dlya-morskikh-inzhenerov-elektrikov.html> (дата звернення 26.08.21).

Допоміжна література

1. IMO Standard Marine Communication Phrases. 2003. URL: <https://www.segeln.co.at/media/pdf/smcp.pdf> (дата звернення 26.08.21).
2. van Kluijven P.C. The international maritime English program. An English course for students and for-on-board training. The Netherlands: ALK and Heigen Publishers, 2007.
3. William Maes. Marine Electrical Knowledge. Naval Engineering. Antwerp Maritime Academy. 2014.

Інформаційні ресурси

1. Посилання на курс дисципліни на Google classroom.
URL: <https://classroom.google.com/c/MTY0MzcxMTAyNzUw?cjc=6sbof5m> (дата звернення 24.08.21).
2. Система дистанційного навчання MOODLE ДІВТ ДУІТ. URL: <https://divt.pp.ua/login/index.php>
3. Math and Science.
URL: https://www.youtube.com/channel/UCYgL81lc7DOLNhnel1_J6Vg (дата звернення 26.08.21).
4. Electrical Superintendent.
URL: https://www.youtube.com/channel/UC5Df_oS-fwxyq6_QD07yMBw (дата звернення 26.08.21).